



El futuro
es de todos

Cancillería
Consulado de Colombia
en Tokio

Guía del Inmigrante colombiano

en Tokio



Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano



Contenido

Presentación

¿Qué tipo de visas otorga?.....	4
¿Ante quién se debe presentar la solicitud de visa?.....	5
Registro ante las oficinas consulares colombianas.....	5
¿Qué se debe tener en cuenta si viaja con un menor?.....	6
Información para tener en cuenta si visita o reside en el país.....	6
¿Quiénes tienen derecho a trabajar?.....	7
¿Cómo encontrar trabajo?.....	7
¿Cómo se accede a los servicios médicos?.....	8
El sistema de seguridad social (seguros y subsidios)	
La seguridad social para la familia y los niños.....	9
El sistema educativo.....	9
La universidad	
¿Cómo comenzar una carrera universitaria?.....	10
¿Dónde ofrecen orientación para estudiantes universitarios	
Homologación: educación superior, diplomas escolares extranjeros	
y valoración de certificados	
¿Dónde se puede recibir información sobre creación de empresa?.....	11
Servicios de asesoría y orientación	
Servicios de asesoría general	
Mujeres embarazada.....	12
Adopción	
Refugio y asilo	
Personas sin hogar	
Trata de personas y tráfico de migrantes.....	13
Situación Migratoria-Irregularidad	
Depresión	
Drogadicción	
Enfermedades crónicas.....	14
Problemas familiares (violencia doméstica y divorcio)	
Hogares para mujeres.....	15
Asociaciones de colombianos	
Redes y programas de interés para colombianos en el exterior.....	15
¿Dónde encontrar abogados?	
¿Dónde encontrar traductores?.....	16
Números de emergencia y otros servicios.....	16
Números de emergencia generales	
Emergencia en carretera	
Servicios públicos - Empresas suministradoras	
Servicios de transporte	
Iglesias que ofrecen culto en español.....	17
Oficina de objetos perdidos	

| Presentación

Estimados colombianos:

La GUÍA DEL INMIGRANTE COLOMBIANO es una iniciativa que brinda herramientas e información sencilla y práctica, de apoyo a los inmigrantes en el país de acogida.

En este espacio se han incluido los principales aspectos que un inmigrante debe conocer sobre el lugar al que llega, se han reseñado las entidades y organizaciones prestadoras de servicios, colegios, universidades, etc., que ofrecen servicios en español, o se destacan por su trabajo con la comunidad latina, con trayectoria y reconocimiento. La información de las entidades públicas corresponde a su competencia temática.

Este documento es una guía básica de orientación. Debe tenerse en cuenta que, aunque los enlaces suministrados se encuentran vigentes, algunos de los procedimientos, requisitos, vínculos e información cambian o pueden cambiar con el transcurso del tiempo, y además no abarca la totalidad de la información.

Desde la Dirección de Asuntos Migratorios y Consulares de la Cancillería esperamos que esta guía sea de utilidad para nuestros connacionales y por favor, recuerden la importancia de diligenciar su registro consular en el consulado más cercano si se encuentra en otro país; los datos personales que se suministran son de carácter confidencial y se manejan de acuerdo con las leyes pertinentes únicamente para propósitos de localización en caso de emergencia, contacto con el consulado, actividades de interés para la comunidad y estadísticas.

Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano

¿Qué tipo de visas otorga?



Existen dos grandes categorías de visa según el periodo de estadía en Japón:

VISA COMO VISITANTE TEMPORAL (Corta Estadía): Esta visa debe ser solicitada por aquellas personas cuya estadía en Japón no sobrepase los 90 días y, en ese periodo de tiempo, no se lleve a cabo ninguna actividad remunerada.

VISA DE LARGA ESTADÍA: Esta visa debe ser solicitada por aquellas personas que posean un Certificado de Elegibilidad a su nombre. Este documento debe ser solicitado por una persona o entidad en Japón a nombre del interesado, ante la Oficina Regional de Inmigración del Ministerio de Justicia del Japón (HOMUSHO).

- A partir del 1 de febrero de 2019 Japón ha comenzado a otorgar visas con entradas múltiples a los ciudadanos colombianos que sean elegibles.
- Los ciudadanos colombianos que quieran pedir la visa múltiple con pasaporte electrónico o mecánico y que estén en las siguientes categorías:

Categoría 1: quien haya viajado a Japón en los últimos tres años con visa de corta estadía y tenga suficientes recursos económicos para el viaje (no se permite garante).

Categoría 2: quien tenga suficiente solvencia económica.

Categoría 3: cónyuge e hijos de las categorías (1) o (2).

Se debe consultar la pagina web del consulado de Japón en Bogotá:
https://www.colombia.emb-japan.go.jp/itpr_es/visas.html



¿Ante quién se debe presentar la solicitud de visa?

Según el Acta de Control Migratorio y Reconocimiento de Refugiados del Japón, todo extranjero que desee ingresar al Japón requiere solicitar visa en las sedes diplomáticas japonesas (embajadas o consulados). La visa no puede ser adquirida después de arribar a Japón.

Si usted se encuentra en Colombia y desea realizar un viaje a Japón, debe entrar a la página web de la Embajada de Japón en Bogotá y verificar los requisitos de la visa que desea

https://www.colombia.emb-japan.go.jp/itpr_es/visas.html

https://www.colombia.emb-japan.go.jp/itpr_es/Multiple2.html.html

Registro ante las oficinas consulares colombianas



Japón es un país tranquilo pero con alto riesgo de desastres naturales, tales como terremotos, tsunamis, inundaciones, tifones, erupciones volcánicas y otros.

Por esta razón recomendamos registrarse ante el Consulado de Colombia en Tokio inmediatamente arribe al país, aún en calidad de turista.

De esta manera, el Consulado podrá comunicarse con usted en caso de desastres e informarle también sobre eventos culturales y de interés para la comunidad y también contactarlo a usted o a sus familiares en caso de emergencia.

Consulte la ubicación, horarios de atención y circunscripción del consulado de Colombia en Tokio en la página web del Ministerio de Relaciones Exteriores o en:

<http://tokio.consulado.gov.co/>



¿Qué se debe tener en cuenta si viaja con un menor?

En caso de viaje con menores, es recomendable contar con un seguro de viaje internacional.

-El seguro de viaje lo hará sentir más seguro, incluso en caso de emergencias, y podrá disfrutar su viaje.

-Los gastos médicos pueden ser costosos en Japón. Adquiera un seguro de viaje que tenga un cubrimiento suficiente para los costos de tratamiento, así usted podrá viajar sin preocupación.

-Es recomendable tener un seguro de viaje que tenga asistencia de viaje para remisiones a hospitales, interpretación médica y servicio médico sin efectivo (Muchos hospitales y clínicas solo aceptan pagos en efectivo)

Información para tener en cuenta si visita o reside en el país

Todo extranjero que tenga visa de larga estadía debe registrarse en el municipio donde se encuentra residiendo, en un término de 90 días desde la fecha de arribo a Japón. En caso contrario puede ser sancionado con multas o pena de prisión.

El carnet de extranjero (Zairyu Kado) es necesario para cualquier trámite ante entidades públicas y privadas.

http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu/english/index.html



¿Quiénes tienen derecho a trabajar?



Únicamente pueden trabajar en Japón los extranjeros que tengan una visa que les permita hacerlo o tengan visa de residente. Los estudiantes de largo plazo pueden solicitar un permiso ante la oficina de inmigración para trabajar por un número limitado de horas al mes.

¿Cómo encontrar trabajo?



Existen más de 600 oficinas públicas de empleo en Japón.

También se encuentran oficinas para los extranjeros

https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/english/spec_1/about/info_1.html

Las alcaldías locales en las ciudades grandes como Tokio (Kuyakusho) o de las ciudades más pequeñas (Shiyakusho) ofrecen información sobre los procedimientos para encontrar trabajo.

El servicio público Hello Work es el más popular entre quienes desean conseguir empleo

<https://www.hellowork.go.jp/>

En el siguiente vínculo se encuentra información útil

<https://www.mhlw.go.jp/file/06-Seisakujouhou-11650000-Shokugyou-anteikyokuhakenyukiroudoutaisakubu/0000055576.pdf>



¿Cómo se accede a los servicios médicos?

Todos los trabajadores asalariados están obligados a afiliarse al Seguro Social (Hoken) administrado por el Estado.

Los empresarios particulares y los trabajadores independientes también deben afiliarse, contando con tarifas diferenciales de acuerdo a los ingresos declarados.

En cualquier tipo de hospital privado o público atienden con el Hoken.

<https://www.mhlw.go.jp/english/>

El sistema de seguridad social (seguros y subsidios)

Todos los trabajadores asalariados están obligados a afiliarse al Seguro Social (Hoken) administrado por el Estado.

Los empresarios particulares y los trabajadores independientes también deben afiliarse, contando con tarifas diferenciales de acuerdo a los ingresos declarados.

El seguro de desempleo (Koio Hoken) lo pueden recibir quienes hayan trabajado más de seis meses.

Existen también subsidios para personas desempleadas que otorgan las municipalidades de acuerdo a reglas locales.

Información detallada se puede encontrar en el sitio web:

https://www.mofa.go.jp/j_info/japan/socsec/maruo/maruo_5.html

<https://www.mhlw.go.jp/english/policy/pension/pension/index.html>

La seguridad social para la familia y los niños

Tanto los cónyuges como los hijos están cubiertos por el seguro del padre que trabaja.

Existen subsidios para los padres de recién nacidos y subsidios educativos para los padres de menores estudiantes.

Mayor información en el sitio web

https://www.mofa.go.jp/j_info/japan/socsec/maruo/maruo_5.html

El sistema educativo



En Japón, la educación básica y la primaria es obligatoria, donde la mayoría de los estudiantes japoneses completa más de 16 años de educación incluyendo el jardín de niños, preparatoria y universidad. El sistema educativo japonés es extremadamente competitivo, con muchos estudiantes recibiendo clases particulares para maximizar sus posibilidades de aprobar los exámenes.

Mayor información en el sitio web:

<http://www.mext.go.jp/en/>

http://www.kyoiku.metro.tokyo.jp/en/tokyo_portal_edu.html

La universidad

Para ingresar a la universidad en Japón se debe aprobar los exámenes nacionales de ingreso (Juken), los cuales son extremadamente competitivos.

La competencia para el ingreso a las universidades es tan alta que exige estudios de apoyo desde la escuela primaria.

Los estudiantes extranjeros pueden optar por un tipo especial de exámenes, dependiendo de cada universidad.



¿Cómo comenzar una carrera universitaria?

Para ingresar a la universidad en Japón se debe aprobar los exámenes nacionales de ingreso (Juken). Algunas universidades tienen exámenes especiales para extranjeros en algunos programas.

<https://www.jpss.jp/en/univ/english/>

¿Dónde ofrecen orientación para estudiantes universitarios?

Cada universidad tiene oficinas de orientación. Existe un servicio público de orientación para estudiantes extranjeros que se puede consultar en el siguiente vínculo

<https://www.jasso.go.jp/en/>

Homologación: educación superior, diplomas escolares extranjeros y valoración de certificados

La homologación opera para los estudiantes de posgrado. Para ingresar a un pregrado es necesario presentar los exámenes de Juken o los exámenes específicos de cada universidad.

En Japón el tiempo de estudios hasta la secundaria es de 12 años, por lo cual estudiantes de países con tiempos menores como Colombia deben cursar un año adicional de secundaria para completar 12 años escolares.

https://www.jasso.go.jp/sp/en/study_j/search/globaldialogue.html

¿Dónde se puede recibir información sobre creación de empresa?



Cada municipalidad ofrece información sobre los requisitos locales para crear empresas. En el caso de Tokio, la gobernación metropolitana tiene dispuesto un centro de información integral

<https://www.seisakukikaku.metro.tokyo.jp/onestop/english/top/>

Servicios de asesoría y orientación

Las oficinas municipales tienen servicios de asesoría y orientación para extranjeros, los cuales son gratuitos.

Dependiendo del tema, dichas oficinas pueden remitir a entidades especializadas para dar la asesoría requerida.

La orientación jurídica para extranjeros adicionalmente se puede encontrar en la barra de abogados, quienes ofrecen servicios pro bono en algunos casos

<http://www.t-pblo.jp/fiss/index.html>

Servicios de asesoría general

Las oficinas municipales tienen servicios de asesoría y orientación para extranjeros, los cuales son gratuitos.

Dependiendo del tema, dichas oficinas pueden remitir a entidades especializadas para dar la asesoría requerida.



Mujeres embarazadas

Existe información disponible en inglés para las mujeres embarazadas. Las alcaldías locales también suministran información.

https://www.tokyo-icc.jp/guide_eng/child/01.html

Adopción

Las reglas de adopción en Japón son bastante exigentes. Existen organizaciones especializadas en asesoría en este campo.

<http://adopt.com/japan/>

Refugio y asilo

La tasa de solicitudes de refugio en Japón está entre las más bajas de los países desarrollados, solamente el 0,1% de las solicitudes de refugio fueron admitidas en 2017, razón por la cual se considera que Japón no es un país receptor de refugiados.

<http://www.immi-moj.go.jp/english/tetuduki/kanri/shyorui/07.html>

Personas sin hogar

Las oficinas municipales tienen programas de ayuda para las personas sin hogar, pero estas deben ser residentes legales en Japón.

Existen varias organizaciones y ONGs que abordan el problema de las personas sin hogar y sin alimentos

<http://2hj.org/english/>

Trata de personas y tráfico de migrantes

Japón fue hasta hace poco más de una década un lugar de destino para mujeres colombianas víctimas de trata de personas. Actualmente las autoridades japonesas combaten vigorosamente este fenómeno y no existe reporte de víctimas colombianas.

Si usted recibe una oferta de trabajo en Japón que resulte sospechosa, debe comunicarse de inmediato con la Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano del Ministerio de Relaciones Exteriores, quienes le indicarán qué debe hacer.

https://www.mofa.go.jp/policy/i_crime/people/action0508.html

Situación Migratoria-Irregularidad

Todas las consultas sobre situaciones migratorias irregulares deben realizarse ante la Oficina de Inmigración (Nyukan)

<http://www.immi-moj.go.jp/english/>

Depresión

Existen programas para prevenir esta afección, para lo cual la persona debe acudir al respectivo hospital para su tratamiento.

Los extranjeros pueden encontrar servicios en inglés y otros idiomas.

<https://www.tokyomentalhealth.com/tokyo-depression/>
<https://telljp.com/lifeline/suicide-prevention/>

Drogadicción

Existen centros de prevención del abuso de drogas en Japón.

<http://www.dapc.or.jp/english/>

El uso de sustancias estupefacientes en cualquier dosis es castigado con pena de prisión y la política es de cero tolerancia.

Si requiere tratamiento para este problema, debe acudir de inmediato a un hospital donde le indicarán el procedimiento a seguir.

Las personas que requieran medicinas basadas en sustancias prohibidas, como los opioides o cannabis, deben obtener un permiso previo de las autoridades japonesas antes de ingresar a Japón o pueden ser arrestadas por su posesión

<http://www.ncd.mhlw.go.jp/en/application.html>

<http://www.kurihama-med.jp/english.html>

Enfermedades crónicas

Las enfermedades crónicas deben ser tratadas en un hospital especializado. Las personas que están inscritas en la seguridad social (Hoken) pueden acceder al tratamiento a costos reducidos.

Existen asociaciones medicas que tratan el problema.

<https://www.amed.go.jp/en/aboutus/collaboration/gacd.html>

Problemas familiares (violencia doméstica y divorcio)

Los problemas de violencia doméstica deben ser informados a la policía, quienes se encargan de informar a las víctimas sobre las opciones de protección que ofrece la ley.

Existen albergues especiales para mujeres víctimas de violencia doméstica y para menores de edad.

http://www.gender.go.jp/english_contents/mge/violence/index.html

Hogares para mujeres

Los gobiernos municipales proveen albergues oficialmente para mujeres víctimas de violencia doméstica.

Existen también organizaciones y ONGs que abordan este problema

<http://en.kyofukai.jp/about-us/facilities/help/>

Asociaciones de colombianos

Existen algunos grupos folclóricos y artísticos organizados por la comunidad

<https://www.facebook.com/groups/colombiafolclor/?fref=mentions>

Redes y programas de interés para colombianos en el exterior

Las redes y programas para los colombianos en el exterior se encuentran en el Programa Colombia nos Une de la Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano de la Cancillería: www.colombianosune.com

En dicha página se encuentran también las actividades que realizan los consulados en cada país para la comunidad

<http://www.colombianosune.com/>

¿Dónde encontrar abogados?

Las barras de abogados de cada ciudad ofrecen servicios especiales para los extranjeros que no hablan japonés.

La barra de abogados de Tokio puede consultarse en el siguiente vínculo:

<https://www.toben.or.jp/english/>



¿Dónde encontrar traductores?

Existen asociaciones de traductores con bases de datos que se pueden consultar en inglés

<https://jat.org/>

Números de emergencia y otros servicios



Policía 110

Bomberos- Ambulancia 119

Mensajes de emergencia (en japonés) 171

Consulado de Colombia en Tokio 03-3440-6492

Números de emergencia generales

Policía 110

Bomberos- Ambulancia 119

Gas 0570-002299

Tokyo Water 03-5326-1101

Tepco 0120-995-006 (toll free)

Emergencia en carretera

Todos los conductores en Japón deben contar con un seguro obligatorio. Las compañías de seguros tienen números de servicio al cliente para emergencias y servicios en carretera

Policía 110

Bomberos - Ambulancia 119

Servicios públicos - Empresas suministradora

Gas 0570-002299

Tokyo Water 03-5326-1101

Tepco 0120-995-006 (toll free)

Internet: Los servicios deben contratarse independientemente con una compañía proveedora.

Servicios de transporte

El transporte público en Japón se encuentra dentro del más eficiente del mundo.

<https://www.tokyometro.jp/en/>

<https://www.jreast.co.jp/e/>

Los servicios de taxi y buses son excelentes igualmente.



Iglesias que ofrecen culto en español

La iglesia católica de San Ignacio ofrece misas en español todos los domingos en Tokio. Otras iglesias ofrecen cultos en inglés.

<http://www.stignatius.jp/en/information/mass-schedule>

http://tokyo.catholic.jp/english/archdiocese_en/

Oficina de objetos perdidos

Los objetos perdidos deben reportarse en las estaciones de tren o en las estaciones de policía si se extraviaron fuera del sistema ferreo

http://www.keishicho.metro.tokyo.jp/multilingual/english/finding_services/lost_and_found/lost_found.html



**El futuro
es de todos**

Cancillería
Consulado de Colombia
en Tokio

**Dirección de Asuntos Migratorios,
Consulares y Servicio al Ciudadano**